

Reporte Sobre los Derechos Humanos en Haití

Presentado a la Asociación Internacional de Abogados Democraticos

Preparado por Bill Quigley, Profesor de Ley, Universidad Loyola Nueva Orleans,

7214 St. Charles Avenue, New Orleans, LA 70118 US duprestars@yahoo.com

Resumen y Vista General

Antecedentes en Haití

Falta Severa de Seguridad Basica Física

Violaciones de los Derechos Humanos por la Policia Nacional de Haití (Police Nationale d'Haiti)

Sistema Judicial Disfuncional

Cárceles y Prisiones Infrahumanas

Falta de Proceso Debido de Ley

Violencia Contra Menores

Violencia Contra Mujeres y Violación

Violencia y Acoso Contra Trabajadores Sindicales

Violencia y Acoso Contra Reporteros

Violencia y Acoso Contra Lavalas

Violencia Causa Crisis Humanitaria para las Personas en los Vecindarios Empobrecidos

Castigo por Disensión y Asamblea

Desarme y Envío de Armas a Haití por los EUA

Perspectiva para las Elecciones

Lidiando con la Pobreza

Preguntas para las Naciones Unidas

Preguntas para la Comunidad Internacional

Conclusion

Lista de Reportes Recientes sobre los Derechos Humanos en Haití

Resumen y Vista General

"Casi todos los actores nacionales a través del espectro político reconocieron que Haití estaba en una profunda crisis política, social y económica".¹

Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU

"La misión fue atacada con las declaraciones hechas por las autoridades temporales de que ninguna de las violaciones humanas en el país fueron cometidas por el Estado... Sin embargo, la comisión recibió reportes de que una cultura de impunidad permanecía prevalente, marcada por arrestos arbitrarios, detenciones equívocas, condiciones inhumanas en las prisiones, uso excesivo de fuerza, y ejecuciones extrajudiciales."²

Reporte del Consejo de Seguridad de la ONU de Abril del 2005 de la Misión a Haití

Este reporte presenta una descripción de la situación actual de los derechos humanos en Haití. Está basada en un número de reportes recientes sobre los derechos humanos que están enlistados en la última página de este documento. La mayoría de los hechos en Haití son disputados y como consecuencia, casi todo lo que está en este reporte también es disputado. Las fuentes son proveídas para que la lectora pueda investigar más a fondo por sí misma y pueda crear sus propias conclusiones. Aún así, sin importar qué fuentes decida acreditar el/la lector/a, el estado de los derechos humanos en Haití es deplorable. La atención de la comunidad internacional de los derechos humanos es vital para ayudar a los Haitianos a recuperar sus derechos humanos.

En resumen, todos los sistemas que propician un ambiente donde los derechos humanos puedan ser ejercitados y protegidos están cada uno seriamente comprometidos, y juntos pueden crear un severo reto para los derechos humanos. Haití es el país más empobrecido en el hemisferio de acuerdo a todos los indicadores económicos. El proceso electoral ha sido desvanecido por un golpe de estado armado que reemplazó el liderazgo soberano de el país con una autoridad temporal exclusiva. El sistema judicial es disfuncional e incapaz de llevar a cabo su rol como supervisor de la autoridad. La policía esta desorganizada al punto de que ni siquiera se sabe cuantos oficiales de policía existen. Son incapaces de proveer seguridad básica al país; son en sí mismos una fuente principal de los problemas dado a su falta de entrenamiento profesional y acusaciones creíbles de reportes de derechos humanos en areas arbitrarias y arrestos políticos a ejecuciones extrajudiciales. El sistema de prisión es primitivo e inhumano y esta lleno con personas que nunca han visto y probablemente nunca verán a un juez. Las elecciones propuestas para el otoño están plagadas por la inseguridad, problemas económicos y falta de infraestructura que le ata de manos a todos los otros sectores de la sociedad. La disensión con el gobierno actual y las asambleas políticas son derechos que son físicamente peligrosos de ejercer. Las fuerzas de las Naciones Unidas no han llevado a cabo sus órdenes y la seguridad e inestabilidad de el país no han cambiado.

Los derechos humanos básicos de la gente de Haití estan siendo negados con regularidad.

Información con respecto al pasado de Haití.

Haití ha sido una nación independiente desde Enero 1, 1804, siendo la primer república independiente negra del mundo y solamente la segunda en el Hemisferio Oeste.³ En el siglo veinte, Haití sufrió bajo la dictaduría de la familia Duvalier desde 1957 hasta 1986, mayormente con el apoyo de los EUA y otros países.⁴

Uno de los principales organizadores de la resistencia a los Duvalier a mediados de 1980 fue un joven sacerdote, Fr. Jean Bertrand Aristide.⁵

Algunos golpes de estado militares le siguieron a la era Duvalier.⁶ En 1990, con más de un setenta y siete por ciento de votos en unas elecciones muy acudidas, Jean Bertrand Aristide fue electo Presidente.⁷ En 1991, el Presidente Aristide fue derrocato por una junta militar que fue responsable de un total de tres a cuatro mil muertes que ocurrieron en los años siguientes hasta que el Presidente Aristide regresó en Septiembre de 1994.⁸

En 1995, el Presidente Aristide desmanteló al Ejercito Haitiano y creó a la Policía Nacional Haitiana.⁹ En 1996, al ser Aristide incapaz de servir otro término sucesivo, la gente de Haiti eligió a Rene Preval como Presidente.¹⁰

En el 2000, el Presidente Aristide ganó la reelección en una elección que fue boicoteada por grupos de la oposición y los EUA suspendieron \$500 millones en ayuda humanitaria.¹¹

En Febrero del 2004, el Presidente electo de Haiti, Jean Bertrand Aristide, fué expulsado del país en un golpe de estado armado.¹²

En Abril del 2004, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptó la Resolución 1542, la cual creó a la Mision de Estabilidad de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH). La Misión de Estabilidad está autorizada para tener 6,700 tropas y 1,622 policias civiles.¹³

MINUSTAH permanece en lugar al tiempo que este reporte es creado.

Haití es un país de aproximadamente 8 millones de personas en un área de 27,500 km (aproximadamente del tamaño de Maryland en los EUA). La gente de Haití tiene un 95% de ascendencia Africana, y 5% son mezclados y Europeos. Es 80% católico. La expectativa de vida para los Haitianos es de 49 años. El nivel de mortandad infantil es de 79 por cada 1000. Todos hablan Criollo, algunos hablan Inglés y Francés. Las ciudades más grandes son Puerto Principe (2 millones) y Cabo Haitiano (600,000). Aproximadamente 65% de los niños en edad de escuela primaria no están en la escuela debido a la inability de muchos para pagar los costos asociados con la educación gratuita - uniformes, libros de texto, y útiles escolares. Menos del 35% de aquellos que entran a la escuela primaria terminarán los seis grados. Solamente un aproximado 20% se suscribirán a la escuela secundaria. El alfabetismo entre adultos está estimado en un 50%.¹⁴

Amnistía Internacional reporta:

"De acuerdo con los Programas de Desarrollo de las Naciones Unidas, Haití sigue siendo uno de los países mas empobrecido de las Américas. En el 2003, Haití se colocaba en el sitio número 150 de 173 países con respecto al desarrollo humano, y la expectativa de vida era de 49.1 años. La inseguridad de alimento afectaba a aproximadamente 40% de los hogares y más del 50% de la población adulta se encontraba desempleada.(13) Aún antes de la crisis, la situación de los niños se encontraba entre las peores del mundo. Más de uno de cada diez niños Haitianos mueren antes de los cinco años, 65% sufren de anemia, 17% de niños menores de cinco tienen un peso insuficiente y 32% sufren de problemas de desarrollo debido a la malnutrición. Algunos 200,000 niños han perdido a uno o ambos padres a causa del SIDA, y un número de hasta 6.7 por ciento de las jóvenes están viviendo con VIH/SIDA. La mortandad maternal también está entre las más altas del mundo."¹⁵

De acuerdo con el Centro para la Prevención y el Control de Enfermedades:

"Haití es el país Caribeño más altamente afectado por el VIH/SIDA (Haití y la República Dominicana son responsables por el 85% de todos los casos de SIDA en la región). La transmisión heterosexual es el vehículo más común de transmisión del VIH/SIDA, seguido por la transmisión de madre a hijo. Desde el comienzo de la epidemia, las mujeres embarazadas visitando clínicas antenatales (CANs) han proveído la información para rastrear la evolución de la enfermedad. Tres encuestas de mujeres embarazadas presentándose por primera vez en una CAN han sido conducidas por, o a nombre de, el Ministerio de Salud (MDS). En el 2003, entre 157,710 y 275,742 personas vivían con VIH en Haití; el número total de casos nuevos de SIDA han sido proyectados a ser entre 23,713 y 32,853, y las muertes relacionadas con el SIDA han sido aproximadamente entre 25,493 y 32,532. Hay aproximadamente 11,300 mujeres dando a luz que son VIH-positivo, sumando 3,970 bebés nacidos con la infección del VIH/SIDA cada año. En el 2001, aproximadamente 532 mujeres recibieron tratamiento antiretroviral (TAR) mientras daban a luz."¹⁶

Haití es el tercer país más hambriento del mundo siguiéndole a Somalia y a Afganistan. El 1% más rico de la población controla casi la mitad de toda la riqueza de Haití. Es el cuarto país del mundo más pobre y se coloca en el sitio número 146 de 173 en el Índice de Desarrollo Humano de las Naciones Unidas. El desempleo es del 70% y 85% de los Haitianos viven con menos de \$1 de EUA por día. Haití ocupa el número 38 de 195 por el índice de mortandad en niños menores de cinco años.¹⁷

Dos punto cuatro millones de Haitianos no pueden consumir el mínimo de 2,240 calorías diarias recomendadas por la Organización Mundial de la Salud.¹⁸

Haití está extremadamente empobrecida económicamente y la gente ha sido sometida a un gobierno político tumultoso.

Falta Severa de Seguridad Física Básica

Sies meses después de la violenta expulsión del gobierno electo, en Septiembre del 2004, la Comisión Inter-Americana de los Derechos Humanos reportó problemas severos de seguridad en Haití:

“La Comisión está preocupada particularmente con respecto a la situación de la seguridad en Haití, donde aparentemente los grupos armados controlan la seguridad en áreas significantes del país y en donde el Estado no está proveyendo protección

efectiva para los habitantes de esas regiones. La Comisión enfatiza la obligación del Estado de garantizar la seguridad de su población y de asegurar su derecho a obtener protección judicial, y llama al Estado Haitiano a que, en colaboración con la comunidad internacional, tome los pasos urgentes necesarios para desarmar a estos grupos y para asegurar la seguridad de la gente.”¹⁹

Desde Septiembre del 2004, la falta de seguridad ha continuado y ha empeorado.

Amnistía Internacional reporta que más de 600 personas han muerto a causa de la violencia desde Septiembre del 2004.²⁰

La Organización de Estados Americanos (OEA) dice: “se estima que desde Septiembre 30, 2004, más de 600 personas han sido asesinadas, incluyendo a 19 oficiales de policía. Secuestros, asaltos a automóviles, y otros episodios de violencia han ido creciendo, particularmente en la capital de Puerto Príncipe, e incidentes de asesinatos arbitrarios por parte de la policía también han sido reportados.”²¹

La OEA concluyó en Abril del 2005 “La principal preocupación de la Comisión a la conclusión de esta visita se relaciona a la falta de control sobre la seguridad en el país, la cual se ha deteriorado notablemente desde la última visita en locación en Septiembre del 2004.”²²

¿Por qué se ha deteriorado la seguridad? La OEA responde: “hay una necesidad urgente de acción por parte de la comunidad internacional, y esfuerzos correspondientes de cooperación por parte del gobierno de Haití, de discutir los problema de seguridad más urgentes, deficiencias en el sistema judicial, y fallas fundamentales en el sistema de salud, empleo y educación.”²³

El Consejo de Seguridad de la ONU culpó la falta de seguridad en muchos elementos, incluyendo a los opositores políticos del actual régimen no-electo:

“La misión ha sido informada por varios interlocutores que entre los elementos de seguridad están incluidos los actos violentos llevados a cabo por seguidores del ex-Presidente Jean-Bertrand Aristide; elementos de la antigua fuerza militar y pandillas armadas relacionadas con elementos criminales tales como los traficantes de drogas y proveedores de armas ilegales; y alianzas cambiantes.”²⁴

Sea cual sea la fuente, es claro que la actual inseguridad daña a todos los sectores de la sociedad Haitiana. Tal como el Consejo Sobre Asuntos Hemisféricos dijo en su reporte de Mayo del 2005, nueve meses después del reporte de la Comisión Interamericana:

La consecuencia de este constante estado de violencia se extiende más allá de el dolor emocional y físico debido a la cuenta diaria de muertos y heridos; también tiene un impacto directo en la movilidad de los civiles, el acceso a los mercados y a los servicios públicos, los precios de los bienes y servicios, así como la probabilidad de inversiones domésticas y extranjeras. Además, casi todos los esfuerzos humanitarios y proyectos de desarrollo de la isla han sido inmovilizados por la presencia de una variedad de grupos armados y de el prevalente caos general.²⁵

Violaciones a los Derechos Humanos por la Policía Nacional Haitiana (Police Nationale d'Haiti)

La Policía Nacional Haitiana (PNH) es, desde el desmembramiento del ejército en 1995, la única institución oficial a cargo de la seguridad en el país. Antes de que el gobierno electo fuera derrocado, el número de oficiales de policía en el país sumaban unos 5,000 oficiales, para un país de 8.5 millones de habitantes. Para Junio del 2004, el número de oficiales de policía había disminuído a 2000.²⁶ En Abril del 2005, después de consultar ampliamente con las autoridades en Haití, la OEA reportó que habían entre 3,000 y 5,000 oficiales de policía en el país – un hecho increíble que indica que no se sabe con certeza la cifra de miles de oficiales de policía que trabajan en Haití.²⁷

El Consejo de Seguridad de la ONU llamó para solicitar reforma inmediata pro parte de la PNH:

“Casi todos los interlocutores estresaron la importancia de la profesionalización de la Policía Nacional Haitiana, la cual es la autoridad responsable de la seguridad y la ley y el orden en Haití. Aún así, la misión admitió que la policía por sí sola aún no podía completar sus deberes adecuadamente y ejercitar las funciones de seguridad pública en todo el país, debido a el número insuficiente de oficiales (a pesar de que el número exacto no se ha establecido), falta de equipo y entrenamiento adecuados, un presupuesto limitado, y la corrupción. La misión expresó el punto de vista de que la policía debería ser reformada con prontitud.²⁸

El envío de armas por parte de los Estados Unidos podría ayudar a la policía Haitiana para proveer seguridad y tranquilizar a las cuadrillas armadas, pero el verdadero problema de la isla yace en que la policía haitiana posee una casi nula capacidad para el liderazgo. Muchos oficiales de policía estan utilizando su autoridad para mejorar sus

propias situaciones económicas, aceptan sobornos, algunos de ellos participan en operaciones relacionadas con el tráfico de drogas e incluso llevan a cabo asesinatos a sueldo. Proveer con armas a un cuerpo tan disfuncional no va a resolver el problema de violencia en el país, sino solamente empeorará una situación suficientemente debilitada.”²⁹

El reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 por parte del Consejo de Seguridad de la ONU dice:

“La misión recibió reportes de que una cultura de impunidad permanecía prevalente, marcada por arrestos arbitrarios, detenciones equívocas, condiciones inhumanas en las prisiones, uso excesivo de fuerza, y ejecuciones extrajudiciales.”³⁰

En su reporte del 11 de Noviembre del 2004, Amnistía Internacional reportó un número de casos de asesinatos policiales que ocurrieron durante su visita de 18 días al país y

“... concluyó que hay serios problemas con el funcionamiento del sistema judicial en general y con el funcionamiento de la policía en particular. El gobierno transicional debe lidiar con estos problemas urgentemente.

Amnistía Internacional está profundamente preocupada por los reportes por parte de fuentes independientes con respecto a las serias violaciones a los derechos humanos, tales como arrestos arbitrarios, maltrato en los centros de detenciones, y ejecuciones extrajudiciales llevados a cabo por miembros de la Policía Nacional Haitiana (Police Nationale d’Haiti).³¹

Amnistía Internacional reportó después, en Abril del 2005:

El uso de violencia letal e indiscriminatoria por parte de la policía para dispersar y reprimir a los demostradores solo sirve para aumentar la tensión en un país que ya está dañado por la violencia, dijo Amnistía Internacional hoy mientras condenaba la represión contra los seguidores de el Partido Lavalas por parte de oficiales de la Policía Nacional Haitiana (PNH) en Puerto Príncipe el 27 de Abril... Se ha reportado que los oficiales de la Policía Nacional han estado relacionados en una cantidad de asesinatos arbitrarios e ilegales que no se han resuelto, cuyos ejecutores no han enfrentado ningunos cargos frente a la ley.”³²

Las debilidades de la Policía Nacional Haitiana son en parte el resultado de y en parte responsables de las debilidades correspondientes en el sistema judicial.

Sistema Judicial Disfuncional

“Un sistema judicial funcional es una parte crucial de la estructura básica para crear una cultura de derechos humanos y establecer un ambiente seguro y estable el cual ha eludido por mucho tiempo a la gente Haitiana.”³³

El sistema judicial de Haití funciona inadecuadamente. Solo un pequeño porcentaje de la gente en las prisiones de Haití se han presentado alguna vez frente a un juez.

El reporte de Haití por parte del Consejo de Seguridad de la ONU en Abril del 2005 criticó severamente al sistema judicial:

“La misión se dió cuenta de que el sistema judicial permanecía disfuncional y que los haitianos lo perciben como corrupto e ineficaz. Mas aún, algunos interlocutores señalaron los códigos legales obsoletos, y el proceso de seleccionar jueces, al igual que sus bajos salarios y falta de entrenamiento, como algunos de los factores que han contribuido para el presente estado del sector judicial. La misión notó en adición que casi todas las personas detenidas antes del disturbio del 19 de Febrero en la Penitenciaría Nacional habían estado ya por mucho tiempo en detención previa al juicio y que aun no se habían presentado frente a un juez. La misión también notó que al sistema judicial le faltan el equipo básico y la infraestructura, y que había perdido documentos de archivo durante los incidentes del disturbio.”³⁴

Otra de las preocupaciones principales es con respecto a las debilidades en la administración de justicia en Haití, algunas de las cuales son previas al actual gobierno de transición, también como el problema continuo de impunidad. Las fallas en el sistema judicial continúan al punto de incluir una falta severa de recursos para los jueces, magistrados, cortes y la policía, también como las violaciones al proceso debido de ley actual como la detención prolongada de individuos quienes no se han presentado frente a un juez. La comisión escuchó durante su visita que el cuerpo de policía está formado solamente por aproximadamente 3,000 miembros, para una población total de más de 8 millones. Al mismo tiempo, a la comisión se le informó que el gobierno ha creado un plan para el reclutamiento y el entrenamiento de miembros adicionales a un corto y largo plazo. Similarmente, información proveída a la Comisión indica que miembros del sistema judicial han recibido aumentos en sus salarios, y que a pesar de que los aumentos puedan ser insuficientes, estas medidas constituyen un primer paso para los esfuerzos de mejorar la administración de justicia en el país.³⁵

De similar forma, Amnistía Internacional de los EUA ha expresado preocupaciones sobre el sistema judicial Haitiano:

Amnistía Internacional esta profundamente preocupada de que las instituciones judiciales Haitianas se han debilitado aun mas debido a los recientes disturbios politicos, dificultando el hacer responsables a las autoridades y grupos de oposición armados por las muertes de cientos de civiles desde el cinco de Febrero.³⁶

La Comisión Interamericana de los Derechos Humanos de OEA, en su reporte anual del 2004, dijo lo siguiente sobre el sistema judicial Haitiano:

“Las fuentes disponibles para la Comisión han indicado que el sistema judicial permanece severamente débil y continúa sufriendo de fallas fundamentales. Estas incluyen una grave falta de recursos para los jueces, magistrados, cortes, y la policía, al igual que violaciones al proceso debido de ley tales como la detención prolongada de individuos que no han tenido la oportunidad de presentarse frente a un juez.”³⁷

El Consejo de Seguridad de las ONU observó:

La evaluación de la situación del ex-Primer Ministro Yvon Neptune, creó preocupaciones de que hasta que el sistema judicial en Haití halla sido reformado, las violaciones a los derechos humanos, especialmente en términos del proceso debido de ley continuarían.³⁸

A principios de Mayo del 2005, la Suprema Corte de Haití impugnó las convicciones de Noviembre del 2000 de 15 ex-soldados y paramilitares por su participación en el sangriento tumulto de 1994 a través de Raboteau que dejó por lo menos 8 personas muertas. Human Rights Watch dijo: “Raboteau fué quizá la única vez en Haití que se obtuvo justicia después de una masacre, y en un juicio escrupulosamente justo. Impugnar el veredicto es lo mismo que decir que la única justicia posible en Haití es la justicia de aquellos con armas. Es un día triste.”³⁹

Es de notar y preocupante que el sistema judicial Haitiano ha sido capaz de moverse para limpiar todos los cargos en contra de gente convicta de violaciones masivas a los derechos humanos quienes son amigos y seguidores del actual régimen no-electo, mientras que no ha sido capaz de llevar a cabo el proceso legal más básico cuando se trata de los cargos que no han sido probados en contra de Yvone Neptune, ex-Primer Ministro, y, como la siguiente sección mostrará, de cientos de otros.

Cárceles y Prisiones Inhumanas

“La detención indefinida sin cargo ni juicio, aunque una regla comunmente aplicada en Haití, contraviene a los derechos humanos fundamentales y a la legislatura principal del país.”⁴⁰ “Los investigadores hicieron repetidas visitas a una celda en particular, de 9 por 9 pies, en las oficinas principales de la unidad Anti-Pandillas de la PNH, localizada enfrente del Palacio Nacional. En su primera visita, habían 42 prisioneros en la celda, y algunos ya habían permanecido ahí hasta 30 días. A

ninguno se le había presentado frente a ningún magistrado, aún siendo que la Constitución Haitiana exige que se haga dentro de las 48 horas siguientes al arresto. Todos declararon que fueron arrestados por apoyar a Lavalas. Todos parecían extremadamente empobrecidos y muchos no tenían zapatos ni camisas.”⁴¹

Donde hay un sistema judicial inadecuado y una fuerza de policía que no es profesional, uno de los resultados directos es un sistema penal disfuncional.

En Noviembre del 2004 AI se quejó de que habían demasiadas personas en las cárceles y prisiones ilegalmente porque no se les había presentado frente al sistema judicial, o de acuerdo con la ley.⁴²

La Penitenciaría Nacional Haitiana ha sido la escena de distintos eventos truculentos. El primero de Diciembre del 2004, una gran cantidad de reos fueron asesinados en una demanda altamente disputada de la cual no se ha confirmado aún un número real de muertes – las cuales han sido reportadas a ser entre 7 y una cantidad múltiple a ese número.⁴³ En Febrero del 2005, hubo un tumulto masivo en la prision, bajo circunstancias altamente inusuales, donde se liberaron mas de 500 prisioneros.⁴⁴

En su reporte de Abril del 2005, la OEA reportó:

“De acuerdo con el reporte de Noviembre del 2004 hecho por la Oficina del Ombudsman, un promedio de aproximadamente 90% de los individuos en los centros de retención en los 10 departamentos geograficos de Haití aun no han sido enjuiciados ni encontrados culpables. Por ejemplo, la Comisión visitó la Penitenciaría Nacional y descubrió que de los 1,054 reos que estaban en la prisión solamente 9 habían sido encontrados culpables de algun crimen.”⁴⁵

La situación está tan mal que los oficiales Haitianos informaron a los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU “que la acumulación de casos es tal que la mayoría de aquellos individuos en prisión que esperan juicio en Haití han estado en la cárcel más tiempo del que hubieran estado si se les hubiera enjuiciado y se les hubiera encontrado culpables.” Incluso los representantes de los EUA hablaron: “Encontramos esta situación inaceptable. Mientras que han habido y hay algunos esfuerzos en camino para ayudar a construir el sistema judicial Haitiano, creemos que son insuficientes.”⁴⁶

Las personas que se encuentran en las cárceles y prisiones de Haití permanecen en celdas que están generalmente sobreesaturadas, altamente insalubres y que son altamente inseguras.⁴⁷ Las observaciones de este autor sobre las numerosas cárceles y prisiones son las siguientes: “Que todas contienen un alto número de personas que nunca se han presentado frente a un juez y a quienes no se les ha dado una fecha aún para hacerlo; que tienen una cantidad nula o insuficiente de comida y que dependen en su mayoría de la comida que traen sus amigos, familiares, u otros prisioneros; que contienen mezclas de adultos y menores, pacíficos y violentos, enfermos mentales y enfermos físicamente, e incluso que en una ocasión había una joven mujer en una celda con casi 20 hombres.

La situación de las prisiones es que se niega el proceso debido de ley.⁴⁸

Ausencia del Proceso Debido de Ley

“Tres días después de su toma de posesión, el Primer Ministro Gérard Latortue – compartiendo plataforma con el asesino convicto “Jean Tatoune” – llamó a los ex-insurgentes “guerrilleros de la libertad”. Sus comentarios fueron aún más simbólicos porque fueron hechos durante su visita a Gonaives, donde los insurgentes quemaron la estación de policía, persiguieron a las fuerzas policíacas y liberaron a los prisioneros. De acuerdo con reportes posteriores, el Primer Ministro Latortue dijo que la prioridad de su gobierno sería la neutralización de los grupos pro-Aristide, los cuales fueron acusados de ser responsables de la inseguridad del país, y de todos los seguidores de Fanmi Lavalas que habían cometido crímenes, añadiendo que esta fase debería ser completada antes de que el gobierno se enfocara en los casos de violadores de los derechos humanos durante el periodo que siguió al golpe de estado de 1991 y en esos responsables por otros actos de violencia.”⁴⁹

El Consejo de Seguridad de la ONU notó las interrelaciones entre los problemas con la policía, el sistema judicial, y el sistema penal:

“Los problemas en el sistema judicial y penal empeoraron la situación de los derechos humanos – por ejemplo, los arrestos de sospechosos que fueron mantenidos en condiciones infrahumanas y sin juicio por largos periodos de tiempo – y afectó negativamente el proceso de reconciliación. La misión encontró que para que la policía opere efectivamente y de acuerdo con los estándares de derechos humanos, y para que lidie con la situación de seguridad, el sistema judicial y penal necesitan reforma. Esto se vió como una medida que Haití necesita enfrentar con urgencia.”⁵⁰

El reporte de Septiembre del 2004 de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos en Haití criticó la falta de justicia en el proceso debido de ley del sistema judicial:

La obligación del Estado de terminar con toda impunidad a los abusos de los derechos humanos a través de procedimientos justos y efectivos conforme a los estándares internacionales, así como el derecho correspondiente de todas las personas al proceso debido de ley y a ser escuchados por un tribunal competente, independiente, e imparcial, sin discriminación de ningún tipo.⁵¹

Los abogados Haitianos de derechos humanos han sido víctimas de continuas amenazas de muerte.⁵² A un abogado internacional de derechos humanos se le negó la entrada al país debido a su asociación con el presidente electo.⁵³

“Con respecto a esto, la Comisión enfatiza la obligación del Estado de garantizar el derecho a todas las personas dentro de su jurisdicción al proceso debido de ley el cual

incluye el derecho de saber los cargos en contra de ellos y a ser enjuiciados dentro de una cantidad razonable de tiempo. El Estado también tiene la obligación de terminar con la impunidad por todos los abusos a los derechos humanos a través de procedimientos justos y efectivos que estén conformes con los estándares internacionales. La Comisión le llama al gobierno, en cooperación con la comunidad internacional, para que tome las medidas urgentes necesarias para que se revise judicialmente y se clarifique el estatus legal de todas las personas detenidas para así garantizar su derecho al proceso debido de ley bajo la ley doméstica e internacional.”⁵⁴

Los números inadecuados de oficiales, los cuales no están entrenados adecuadamente, un cuerpo judicial que no funciona, y las prisiones infrahumanas que se están sobrecargadas con personas arrestadas bajo circunstancias cuestionables, crean una combinación tóxica que inunda los derechos de los habitantes de Haití al proceso debido de ley y al respeto a los derechos humanos.

Violencia en Contra de Menores

A pesar de que existe violencia contra ciudadanos que es sancionada oficialmente por el gobierno, como ya se ha mencionado, también existe la violencia por parte de las pandillas armadas y de miembros de ejército que fué disuelto. Las víctimas principales de esta violencia, ya sea sancionada oficialmente o no, son por lo general las personas más vulnerables o las más expresivas.

La mitad de la población de Haití tiene menos de 15 años de edad y el Consejo de Seguridad de la ONU notó los esfuerzos para combatir el tráfico de menores en Haití.⁵⁵

El Reporte de Derechos Humanos Interamericanos de Septiembre del 2004 observó:

También se alega que los niños han sido víctimas de la explotación a menores, secuestros, y de violencia perpetrada por grupos armados. La Comisión reitera la necesidad de que el Estado tome medidas concretas para prevenir este tipo de conductas, incluyendo la investigación eficaz y la persecución de las demandas a dichas acciones.⁵⁶

Violencia en Contra de las Mujeres y Violación

Se ha recalado en el reporte Interamericano de los Derechos Humanos que la violación es un problema grave para los derechos humanos. En Septiembre del 2005,⁵⁷ y en el reporte del Noviembre del 2004 de Amnistía Internacional.⁵⁸ El Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU reportó:

La misión reconoció que el actual estado de violencia, inseguridad e impunidad marginalizó a las mujeres Haitianas en sus vidas diarias, y en particular, las dejó vulnerables a la violencia sexual.⁵⁹

En Marzo del 2005, la Comisión de las Mujeres Víctimas de la Violación reportó violaciones en los vecindarios empobrecidos de Puerto Príncipe y llamó a MINUSTAH a que tomara el problema de la violación con más seriedad. “El número de casos que hemos recibido de la Village de Dieu y Cité Soleil por sí solos nos muestra que MINUSTAH no ha proveído una seguridad verdadera para las mujeres en estas áreas.”⁶⁰

El reporte de Abril del 2005 de la OEA acentuó la importancia de proteger a las mujeres y a los niños, especialmente en lo que concierne a la violencia sexual:

La violencia en Haití continúa teniendo un grave efecto en la población local y ha exacerbado la desesperada situación de las mujeres y los niños en el país. De acuerdo con los miembros de la sociedad civil, las mujeres y las niñas siguen siendo las víctimas de violencia sexual a manos de los grupos armados, pandillas y otros grupos con impunidad. Las mujeres detenidas permanecen por períodos más prolongados de tiempo y en condiciones infrahumanas. Mientras que la Comisión recibe información que indica que hay un decreto en la ley Haitiana que hace que la violación sea un crimen, también enfatiza la necesidad de enforcing esta ley a través de investigaciones eficaces, presentación de cargos, y aplicación de los castigos adecuados.⁶¹

Es poco probable que las violaciones sean reportadas a la Policía Nacional Haitiana porque, como reportó una mujer a los Refugiados Internacional (Refugees International) “Una mujer nunca reporta una violación con la PNH – es probable que ellos la vuelvan a violar.”⁶²

Violencia y Acoso en Contra de los Oficiales Sindicales

Los oficiales sindicales que han criticado el récord de derechos humanos del régimen actual en Haití han sido sujetos a arrestos infundados, búsquedas, y amenazas.⁶³

Violencia y Acoso en Contra de los Reporteros

Desde Marzo del 2004, varios reporteros han sido víctimas de amenazas y violencia. El reporte de Amnistía Internacional de Junio del 2004 denunció con detalles varios incidentes de amenazas y ataques a reporteros en estaciones de radio que son consideradas “pro-Aristide.”⁶⁴

La OEA observó que “En meses recientes, la Comisión ha recibido numerosos reportes de amenazas y ataques en contra de los miembros de organizaciones no-gubernamentales y los medios de comunicación, incluyendo los asesinatos de reporteros.”⁶⁵

El Comité para la Protección de Reporteros hizo una lista detallada sobre los numerosos asesinatos, ataques a reporteros y a las estaciones de radio y televisión, y amenazas a reporteros Haitianos desde principios del 2004.⁶⁶

Violencia y Acoso en Contra de Lavalas

El acoso en contra de los partidarios del Presidente Aristide y del partido Lavalas ha sido notorio en contados reportes.⁶⁷

En Junio del 2004, Amnistía Internacional señaló:

Una de las características distintivas de un sistema legal funcional yace en su habilidad de aplicar las leyes imparcialmente. Desde que tomó posesión, el gobierno interino se ha movilizado rápidamente para arrestar a los miembros del partido Fanmi Lavalas que son sospechosos de haber cometido actos de violencia política o de corrupción, o ha tomado medidas para prevenir que dejen el país, pero no ha demostrado un compromiso similar de actuar en contra de los autores acusados o convictos de violaciones graves a los derechos humanos.⁶⁸

En Septiembre del 2004, el reporte de Derechos Humanos Internacionales observó:

La Comisión también recibió información y reportes alegando actos de violencia contra individuos basándose en su afiliación, o presunta afiliación, con el ex-Presidente y su partido político. A la Comisión también se le informó de actos de violencia que son presuntamente atribuibles a los partidarios del gobierno anterior, incluyendo un incidente reciente en el cual el Secretario de Estado de Asuntos Extranjeros de Francia fué atacado mientras que visitaba un hospital en Cité Soleil. La Comisión condena los incidentes de esta naturaleza y enfatiza la obligación del Estado de investigar las alegaciones de tales actos de violencia y cuando sean comprobados que se les enjuicie y se les castigue a los responsables.⁶⁹

La Violencia Crea una Crisis Humanitaria para las Personas en los Vecindarios más Empobrecidos

En Noviembre del 2004, Amnistía Internacional alertó al mundo sobre la inminente crisis humanitaria en Cité Soleil debido a su aislamiento y a la violencia entre pandillas armadas:

“Los derechos a la salud, alimento, educación y a la integridad física de los habitantes de esta area de la capital son violadas a diario como resultado de la clausura de el hospital y las escuelas, y las dificultades que se presentan cuando se distribuye la ayuda alimenticia.”⁷⁰

Este llamado de ayuda a la gente en los vecindarios más empobrecidos concuerda con otras investigaciones de los derechos humanos.⁷¹

Como resultado de la violencia, las personas de los vecindarios más empobrecidos son excluidas de cualquier asistencia médica y de otros recursos fuera de estos vecindarios.

Castigo por Disensión y Asamblea

“Presuntos disidentes llenan las prisiones, ignorándose sus derechos constitucionales. Mientras se silencian las voces que apoyan el cambio pacífico a través de arrestos, asesinatos, o temor, la defensiva violenta se convierte en una opción palpable. Evidencia sugiere que los miembros de la élite Haitiana le pagan a las pandillas para que asesinen a los partidarios de Lavalas y que proveen financiamiento para el ejército ilegal.”⁷²

Reporte Sobre los Derechos Humanos de la Universidad de Miami

El prisionero político más notorio que se detuvo recientemente es Yvon Neptune, el ex-Primer Ministro. Al mismo tiempo que se escribe éste reporte, él se encuentra en una huelga de hambre para protestar en contra de su encarcelamiento sin cargos legales. El ex-Primer Ministro se entregó por sí mismo a las autoridades el 27 de Abril del 2004, después de escuchar en la radio que había una orden secreta de arresto en su contra. Ha permanecido en prisión sin que se le enjuicie desde ese entonces. A pesar de que existe un artículo en la Constitución Haitiana que requiere que a una persona acusada de un crimen se le presente frente a un juez dentro de las primeras 48 horas de su arresto más de nueve meses han pasado si que Neptune lo halla hecho. Fué después de una huelga de hambre y de que la organización de los Estados Americanos sometió una petición a su nombre que se le presentó frente a un juez – y aún así no se le ha fijado una fecha para juicio.⁷³

Incluso la ONU ha cuestionado el continuo arresto de Yvon Neptune.⁷⁴

Otro ejemplo es Fr. Gerard Jean-Juste, quien apoya abiertamente la democracia y la acción pacífica, quien fué arrestado violentamente el 13 de Octubre del 2004, mientras que alimentaba a cientos de niños en su iglesia de Puerto Príncipe. Hubo niños que sufrieron heridas de bala por parte de los agentes de policía, quienes vestían de negro y usaban pasamontañas. A pesar del tumulto internacional, Fr. Jean-Juste permaneció en

prisión hasta el 29 de Noviembre del 2004, cuando un juez lo liberó por falta de evidencia.⁷⁵

Human Rights Watch reportó, “Los detenidos incluían a Yvon Feuille, el Presidente del Senado Haitiano, y otros dos políticos asociados con el gobierno de Aristide, quien fué arrestado el 2 de Octubre en Radio Caraibes en Puerto Príncipe. Es un hecho que cientos de partidarios de Aristide han sido arrestados por sospecha de estar relacionados con actos violentos. No está claro en lo absoluto si la policía tiene evidencia para justificar algunos de los arrestos.”⁷⁶

Otros disidentes que son de alto perfil, como el ex-Ministro del Interior Jocelerme Privert, y el ex-Alcalde de Puerto Príncipe, Harold Severe, permanecen encarcelados.

Si el gobierno impuesto siente que tiene la suficiente impunidad para tratar a incluso a los disidentes de alto perfil de esta forma, es de considerarse como se les trata a los disidentes pobres.

El 30 de Septiembre del 2004, la Policía Nacional Haitiana le disparó a un grupo de protestantes que no estaban armados quienes marchaban para que regresara el Presidente Aristide y que regresara el gobierno constitucional. El mismo día, otros protestantes de Cité Soleil quienes trataban de reunirse con un grupo más grande también fueron atacados por pandillas simpatizantes del gobierno actual.⁷⁷

El 10 de Noviembre del 2004 se detuvo una marcha pacífica en Bel Air, una de las áreas empobrecidas de Puerto Príncipe, cuando la PNH le disparó a una multitud y obligó a 200 manifestantes a acompañar a la policía, quienes fueron golpeados y arrestados.⁷⁸

Dos personas fueron asesinadas y otras más fueron heridas cuando la policía abrió fuego en una marcha pacífica para la democracia el 28 de Febrero del 2005.⁷⁹

Cinco personas murieron mientras marchaban pacíficamente el 27 de Abril del 2005. Los testigos dicen que la policía manejó detrás de la marcha y le disparó a la multitud mientras se acercaban a la Jefatura de la ONU. La policía no hizo ningún intento de disfrazarse, portando uniformes anti-tumulto y pasamontañas y conduciendo camionetas de policía.⁸⁰

El Reporte del Consejo de Seguridad de la ONU observa la posición del régimen no-electo con respecto a las protestas por la democracia:

“La misión escuchó por parte de algunos interlocutores que las protestas frecuentes, posiblemente manipuladas y organizadas rápidamente expresan descontento político y desestabilizan la situación de seguridad. Las autoridades Haitianas notaron que su falta de información sobre las personas relacionadas con estos grupos habían dificultado su habilidad de lidiar con distintos elementos en una forma justa y equitativa.”⁸¹

La disensión y el derecho de asamblea y protesta son derechos peligrosos de ejercer en Haití.

El Desarme y el Envío de Armas a Haití por parte de los EUA

Todas las organizaciones de derechos humanos han hecho un llamado para el desarme en un esfuerzo por ponerle un alto a la violencia.

Incluso el Consejo de Seguridad de la ONU, en una de sus poco comunes críticas directas al gobierno no-electo en Haití observó:

“El compromiso unificado del Gobierno Transicional de un tener un acercamiento comprensivo al desarme, desmovilización y reintegración fueron encontrados altamente cuestionables.”⁸²

El reporte de Abril del 2005 de la OEA concluyó que hay muchas, muchas armas y ningun desarme sistemático ha sido llevado a cabo.

“Previo a su visita y durante ella, la Comisión recolectó información que indica que miles de armas permanecen en manos de grupos armados ilegales, pandillas, y otras personas no-autorizadas. La Comisión encontró que no se ha tomado una iniciativa comprehensiva o sistemática, y anima la puesta en práctica rapida del programa de desarme, desmovilización y reintegración.”⁸³

A pesar del llamado universal para el desarme, los EUA ha enviado armas a Haití y ha prometido enviar más.

Un grupo basado en Geneva, el Small Arms Survey, financiado por el gobierno Suizo, refutablemente dice que entraron al país 5,435 armas de estilo militar, 4,433 armas portatiles y aproximadamente un millon de rondas de munición, con un valor de \$6.95 millones, viniendo de los Estados Unidos en el 2004 para el uso de la policía nacional Haitiana. El Departamento de Estado de los EUA refuta ese reporte pero admite haber mandado 2600 armas usadas a la Policía Nacional Haitiana.⁸⁴

El Departamento de Estado de los EUA panaa notificar a la Cámara del Comité de Relaciones Internacionales del Congreso a principios de Mayo del 2005 que se está mobilizando para aprobar la exportación de 3,000 revólveres de calibre .38, 500 pistolas de 9 mm, 500 escopetas de galga 12, 200 rifles mini-14 y 100 carabinas a Haití.⁸⁵

Con los severos problemas de seguridad en Haití, proveer con armas a la policía parecería ser parte de la solución, pero como lo noto COHA en su reporte de Mayo del 2005, eso no es verdad a menos que y hasta que la policía sea entrenada para ser más profesionales y que se halla controlado a los civiles.⁸⁶

El desarme será todo un reto porque no hay una estrategia en particular que funcionará para todos los grupos armados. COHA elabora un poco sus conclusiones sobre el reporte de armas:

También sugiere que “las estrategias para reducir la violencia armada y remover permanentemente las armas de la sociedad requerirá un acercamiento adaptado a las dinámicas políticas, sociales y económicas de cada comunidad específica, exigiendo un proceso de negociaciones con corredores, figuras religiosas, y liderazgo político-militar, al igual que la provisión de distintas iniciativas.” Es por esto que Haití necesita un marco para embarcar un desarme significativo y continuo y la desmovilización de armas no-autorizadas.⁸⁷

El desarme necesita ser una meta real y los EUA debe cesar y desistir de sus políticas desequilibrantes.

Perspectiva para las Elecciones

“La empeorante situación en Haití amenaza con colocar las siguientes elecciones en un estado de caos a menos que se tome acción urgentemente para reducir la violencia.”⁸⁸

El Instituto Católico de Relaciones Internacionales, Londres, Mayo 9, 2005.

El 9 de Octubre está destinado para las elecciones municipales, el 13 de Noviembre para las elecciones presidenciales y del congreso, con un resultado decisivo el 18 de Diciembre.⁸⁹

Antes de las elecciones, Haití está procurando registrar a todos los 4 millones de personas elegibles para votar en los 400 sitios donde se debe otorgar la tarjeta de identificación nacional y la forma de registro de electores. Los problemas de seguridad y retardos al comienzo del programa de registro de electores amenazan la habilidad de lograr que todas las personas se registren para votar.⁹⁰

La ONU dijo que la falta de seguridad, deficiencias en el presupuesto durante el proceso electoral, el alto número de partidos políticos y candidatos y problemas con el registro de electores pusieron al proceso electoral en peligro, añadiendo en su subestimación:

“Conducir elecciones creíbles para una cifra aproximada de 4.25 millones de electores en un país donde no hay infraestructura (camino y electricidad) y donde no existe una lista de electores es un reto.”⁹¹

El reporte del Consejo de Seguridad de la ONU subrayó la importancia de las elecciones pero también advirtió que no se debe esperar que las elecciones en sí resolverán los profundos problemas de Haití:

“Mientras que las elecciones fueron vistas como un primer paso y esencial para lograr el progreso, no fueron vistas como una solución comprensiva a la crisis. El proceso de estabilización y normalización en un número de áreas, con las que se lidia paralelamente, necesitaría continuar por un tiempo.”⁹²

El tema de las elecciones es uno complejo, y como lo notó la ONU, porque hay “algo así como 90 partidos políticos registrados y una miríada de organizaciones de sociedad civil.”⁹³

Algunos de los líderes de Fanmi Lavalas, quienes parecen ser el partido político mas grande, han indicado que no planean participar en las elecciones a menos que los prisioneros políticos sean liberados y que al Presidente Aristide se le permita regresar al país (los otros planean continuar y participar).⁹⁴

“También le preocupa a la Comisión que la amenaza que significa tener un creciente nivel de violencia para las elecciones programadas a llevarse a cabo en Octubre y Noviembre de este año. Un ambiente seguro para el debate político, campañas y elecciones son esenciales para que unas elecciones justas se lleven a cabo. Se deben tomar medidas urgentes para reducir la violencia y para asegurar que los acuerdos para las elecciones procedan de forma expedita, incluyendo completar el proceso de registro y facilitar las preparaciones necesarias para el Consejo Provisional Electoral. La Comisión se complace en saber que crear una tarjeta de identificación nacional no solo le permitirá a los Haitianos votar, sino que también les proveerá de una identificación para otros propósitos pertinentes, así afirmando el derecho de toda persona a tener una identidad. La Comisión tiene esperanzas de que el proceso de Diálogo Nacional, el cual comenzó hace aproximadamente dos semanas, tendrá éxito en movilizar a todos los Haitianos, incluyendo a sus distintos partidos políticos, más allá del conflicto y hacia la reconciliación, la cual es esencial para un futuro próspero en el país.”⁹⁵

Lidiando con la Pobreza

“A la misión se le recordaron los grandes obstáculos para el desarrollo en Haití, los cuales de hecho, representan una situación peor en muchos aspectos a las situaciones de otros países que han pasado por años de conflicto. A la misión se le informó que debido a la terrible situación económica del país, problemas políticos y sociales, había poca esperanza de que en Haití – donde los indicadores de salud publica en la region son los peores, la expectativa de vida son 50 años y donde la mortandad infantil es de 80 por cada 1,000 – se pudieran lograr cualquiera de las Metas de Desarrollo del Milenio de la ONU hasta el 2015, a menos que una iniciativa internacional urgente y enfocada fuera creada con ese propósito.”⁹⁶

“La Comisión ha tomado nota nuevamente de que problemas fundamentales tales como la pobreza extrema, el alto índice de analfabetismo y malnutrición continúan

privando a los Haitianos de los derechos económicos, sociales y culturales fundamentales y que al mismo tiempo realcen las consecuencias resultantes de una negación a obtener derechos civiles y políticos básicos. La Comisión reconoce que esto presenta un reto formidable para el Estado Haitiano y le motiva al gobierno, en cooperación con todos los sectores de la sociedad y el apoyo de la comunidad internacional, a que diseñe e implemente un plan de desarrollo que lidiará con las necesidades económicas y sociales fundamentales de cada ciudadano Haitiano.”⁹⁷

Cuando la OEA presentó su reporte nuevamente en Abril del 2005, mencionó que:

“la Comisión enfatiza que el respeto a los derechos civiles y políticos fundamentales de la gente Haitiana no se podrán lograr por completo sin los esfuerzos correspondientes de lidiar con los severos problemas sociales y económicos del país, incluyendo la pobreza, la falta de acceso a cuidados médicos suficientes, desempleo y analfabetismo. Con respecto a esto, la información recibida por la Comisión indica que más del 80% de las poblaciones en Haití viven debajo del margen de pobreza y que más de dos terceras partes de la fuerza laboral no tienen un empleo formal. Las condiciones de ayuda médica están muy por debajo de los estándares y solamente se le considera alfabeto a un 53% de la población.”⁹⁸

El Consejo de Seguridad de la ONU convino, diciendo:

“Mientras no disminuían decisiones y acciones pasadas, la mayoría de los interlocutores señalaron la pobreza y el desempleo como las causas de fondo de la inestabilidad.”⁹⁹

Preguntas para las Naciones Unidas

“La policía de la ONU y los soldados, al no poder hablar la lengua de la mayoría de los Haitianos, se sienten abrumados por la tormenta [de violencia]. Al no poder comunicarse con la policía, usan como recurso fuertes incursiones en los vecindarios más empobrecidos que fuerzan una paz intermitente a costa de los residentes inocentes.”

Reporte de los Derechos Humanos por la Universidad de Miami, Noviembre 11-21, 2004.¹⁰⁰

El Consejo de Seguridad de la ONU le ha ordenado a La Misión de Estabilidad de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH) a que apoye el proceso constitucional y político, la gobernatura y el desarrollo, y que asista en mantener la seguridad pública y el orden público. MINUSTAH también tiene fuertes órdenes de apoyar al gobierno transicional y a las instituciones Haitianas de derechos humanos en promover y respetar los derechos

humanos, en asistir en la reforma y consolidación del sistema judicial y con los programas de desarme.

En el único reporte comprensivo de derechos humanos que evalúa el rol de MINUSTAH, los Estudiantes Abogados de los Derechos Humanos de la Escuela de Leyes de Harvard y el Centro de Justicia Global de Brazil creado en Marzo del 2005 concluyeron que MINUSTAH, en sus ocho meses de operación, ha hecho un mínimo progreso en sus objetivos.¹⁰¹

MINUSTAH ni siquiera ha comenzado el proceso de desarme – “dejando amplios bolsos del país gobernados efectivamente por grupos ilegales con pistolas y otras armas. Amplias andanas de campo pobre permanecen bajo el control de grupos ex-militares que han sido historicamente la fuerza principal detras de golpes de estado y entre los que más violan los derechos humanos.”¹⁰²

Los derechos humanos no estan siendo protegidos por MINUSTAH. Numerosas violaciones y abusos por parte de la Policía Nacional Haitiana (incluyendo todo desde arrestos arbitrarios y detenciones hasta desapariciones, ejecuciones, y fosas en masa) que no han sido investigados. MINUSTAH ha sido acusada de encubrir a la PNH para que puedan cometer actos atroces en las areas más pobres de Puerto Príncipe e incluso de llevar a cabo ellos mismos violaciones a los derechos humanos.¹⁰³ De hecho, como resultado del trabajo que ha llevado a cabo junto con MINUSTAH, la PNH es "más agresiva en sus paso por los vecindarios de lo que lo era antes de que llegara MINUSTAH. En contraste, la PNH conduce operaciones con las tropas de la ONU respaldándole o comienza las visitas en los vecindarios con la seguridad de que si sus oficiales necesitan respaldo, solamente tienen que llamar a MINUSTAH." ¹⁰⁴

El reporte examina todas las fases de la operación MINUSTAH y concluye que: "Despues de ocho meses bajo la observación de MINUSTAH, Haití sigue siendo el mismo lugar inseguro de siempre." ¹⁰⁵

En Junio del 2004, Amnistía Internacional propuso once metas para que la MINUSTAH cumpliera durante su estancia en Haití: llevar a cabo el desarme; reconstruir el sistema judicial, la policía y el sistema de prisiones; promover y proteger los derechos humanos y poner un fin a la impunidad; investigar las quejas de derechos humanos y proteger a aquellos que presenten una demanda; promover el ejercicio de la ley; cooperar con el gobierno Haitiano y con las organizaciones de base; tomar medidas especiales para proteger a las mujeres y los niños de la violencia; reclutar policía internacional para asistir con la reconstrucción y el re-entrenamiento de la policia Haitiana; adoptar marcas definidas para medir el progreso en lo que respecta a los derechos humanos; reducir la pobreza manteniendose sensibles al genero de los individuos y desarrollar estrategias

eficaces; asegurar que las tropas internacionales que mantienen la paz se adhieran a los estándares internacionales de derechos humanos.¹⁰⁶

¿Qué calificación les darían ustedes en estos once objetivos? Han cooperado con el gobierno. Han reclutado a la policía internacional para que trabaje con la policía Haitiana.

La ONU menciona que su misión ha sido obstaculizada por falta de personal del MINUSTAH que hablen Francés.¹⁰⁷

La ONU se califica muy bien a si misma por su trabajo, pero las metas de AI permanecen sin discutirse.

Preguntas para la Comunidad Internacional

Amnistía Internacional ha hecho tres recomendaciones para la comunidad internacional en su reporte de Junio del 2004:

1. Hacer un compromiso a largo plazo de asistir a Haití como se ha requerido por parte del Secretario General de la ONU. El re-establecimiento de la aplicación de la ley y la reconstrucción institucional tomará muchos años en lograrse y ser sostenible. Poner un fin a la pobreza en el país con el nivel de mortandad infantil mas alto de la región requiere un compromiso de igual tiempo. Los recursos capitales y financieros deberían enfocarse a ese fin, incluyendo durante la conferencia de donadores próxima a tomar lugar en Julio del 2004.

2. Proveer tropas entrenadas adecuadamente para que mantengan la paz, incluyendo de acuerdo con los deseos del Secretario General de la ONU de proveer a Haití con la continuidad necesaria para estabilizar al país y mantener el esfuerzo internacional para construir un mejor futuro. El ciclo de “para-comienzo” de algunas 10 misiones internacionales en los últimos diez años debe romperse, para así ayudar a Haití a forjar una solución permanente en su continua crisis política, financiera, y de derechos humanos.¹⁰⁸

El reporte de Abril del 2005 de la OEA, titulado “IACHR Llama para una Mayor Accion Internacional en Haití” (IACHR Calls for Greater International Action in Haiti) concluyó al observar:

“El Primer Ministro informó a la Comisión de que a pesar de estas desesperadas condiciones, solo el 10% de los aproximados \$1.4 billones de dolares prometidos a los donadores en el 2004 fueron otorgados. En este contexto, la comunidad internacional, incluyendo a los Estados Miembros de la OEA, con la colaboración del gobierno Haitiano, debe hacer todos los esfuerzos por asegurarse que los fondos y otros recursos prometidos a Haiti sean entregados y distribuídos urgentemente. Al otorgar los fondos prometidos, las funciones mas inmediatas del estado como la educación, la salud pública y la creacion de empleos, al igual que la seguridad y el funcionamiento propio de la policia y las cortes se traten. Se le debe de proveer a Haití con la capacidad de asegurar su propia estabilidad y prosperidad a largo plazo.”¹⁰⁹

Qué tan bien ha participado la comunidad internacional?

Conclusión

“No se puede confiar ni reconciliar mientras que las violaciones a los derechos humanos continúen.”¹¹⁰

Reporte de Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU

Lista de Reportes Recientes Sobre los Derechos Humanos en Haití:

Reporte del Departamento de Estado de los EAU, Febrero 25, 2004.¹¹¹ (U.S. Department of State Haiti Country Report.)

Reporte del Gremio Nacional de Abogados de Marzo 29 a Abril 5 del 2004.¹¹² (National Lawyers Guild Report of March 29-April 5, 2004.)

Reporte de Amnistía Internacional, “Haití: Rompiendo el ciclo de violencia: La última oportunidad para Haití,” Junio 20 del 2004.¹¹³ (Amnesty International Report, “Haiti: Breaking the cycle of violence: A last chance for Haiti”)

Comité Protector de Reporteros, “Tomando Partidos,” Julio 26, 2004.¹¹⁴ (Committee to Protect Journalists, “Taking Sides”)

La Comisión Interamericana de los Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7 del 2004.¹¹⁵ (The Inter-American Commission on Human Rights in Haiti)

Reporte de Amnistía Internacional en su Visita a Haití, presentado el 11 de Noviembre del 2004.¹¹⁶ (Amnesty International Report of Haiti visit)

Thomas Griffin, “Investigación Sobre los Derechos Humanos en Haití, Noviembre 11-21 del 2004,” Centro Para los Estudios Sobre los Derechos Humanos de la Escuela de Leyes de la Universidad de Miami.¹¹⁷ (Thomas Griffin, “Haiti Human Rights Investigation November 11-21, 2004,” University of Miami School of Law Center for the Study of Human Rights.)

Brian Concannon Jr, “El Gobierno Haitiano Monta Arrestos Ilegales de un Sacerdote y Disidentes”, Programa de las Americas, Noviembre 17 del 2004.¹¹⁸ (Brian Concannon Jr., “Haitian Government Mounts Illegal Arrests of Priest and Dissidents,” Americas Program)

UNDP/Gobierno de Haití, “Una Visión Común para el Desarrollo Sostenible”, Reporte Nacional Sobre los Objetivos de Desarrollo Para el Milenio (2004)¹¹⁹ (UNDP/Government of Haiti, “A Common Vision of Sustainable Development”, National Report on the Millennium Goals for Development (2004).)

Comisión Interamericana Sobre los Derechos Humanos de la OEA, Reporte Anual del 2004, Párrafos 101-149.¹²⁰ (Inter-American Commission on Human Rights of the OAS, 2004 Annual Report)

Proyecto de Defensa Clínica de Harvard y Centro de Justicia Global Brazil, “Manteniendo la Paz en Haití? Una evaluación sobre la Misión para la Estabilización en Haití Utilizando Conformidad con sus Mandatos como un Barómetro para el Exito.” Marzo del 2005.¹²¹ (Harvard Clinical Advocacy Project and Centro de Justicia Global Brazil, "Keeping the Peace in Haiti?: An Assessment of the United Nations Stabilization Mission in Haiti Using Compliance with its Prescribed Mandate as a Barometer for Success.")

Consejo de Asuntos Hemisféricos, “Encarcelado Sin Cargos: Yvon Neptune y los Prisioneros Políticos de Haití,” Marzo 14 del 2005.¹²² (Council on Hemispheric Affairs, “Imprisoned Without Charge: Yvon Neptune and Haiti’s Political Prisoners”)

Refugiados Internacional, “Haití: La Policía Civil de la ONU Requiere Autoridad Ejecutiva,” Marzo 14 del 2005.¹²³ (Refugees International, “Haiti: UN Civilian Police Require Executive Authority”)

La Posición de la AUMOHD en la Situación Socio-política, Derechos Humanos, y la Próxima Contienda Electoral en Haití, Marzo 28 del 2005.¹²⁴ (The Position of AUMOHD on the Socio-political Situation, Human Rights, and the Next Electoral Contest in Haiti)

Informe de Amnistía Internacional para el Consejo de Seguridad de la ONU, Abril 8 del 2005.¹²⁵ (Amnesty International Briefing for UN Security Council)

Coalición Para el Hábitat Internacional, “Misión a Haití que Encontró Hechos,” Abril 12, 2005.¹²⁶ (Habitat International Coalition, “Fact-finding and Solidarity Mission to Haiti”)

Human Rights Watch, “Cientos Asesinados En Medio De Impunidad Desenfrenada,” Abril 14 del 2005.¹²⁷ (Human Rights Watch, “Hundreds Killed Amid Rampant Impunity”)

Proyecto Para los Derechos Humanos en Haití Hastings, la Comisión Interamericana por los Derechos Humanos se Queja a Favor de Yvon Neptune, Abril 20 del 2005.¹²⁸ (Hastings Human Rights Project for Haiti, Inter-American Commission on Human Rights Complaint on Behalf of Yvon Neptune)

Reporte de la Organización de los Estados Americanos Sobre Haití, “IACHR Solicita Mayor Accion Internacional en Haití,” Abril 22, 2005.¹²⁹ (Organization of American States Report on Haiti, “IACHR Calls for Greater International Action in Haiti”).

Amnistía Internacional, “Haití: Policia Nacional debe ser responsable por los asesinatos de civiles,” Abril 29, 2005.¹³⁰ (Amnesty International, “Haiti: National Police must be held accountable for killings of civilians”)

Consejo Para los Asuntos Hemisféricos, “Haití: Pocas Razones para Sentir Optimismo, Muchas Razones para Sentir Desesperación,” Mayo 3 del 2005.¹³¹ (Council on Hemispheric Affairs, “Haiti: Few Reasons for Optimism, Many Reasons for Despair”)

Reporte de la Misión en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, 13 al 16 de Abril del 2005, S/2005/302 Dado a conocer el 6 de Mayo del 2005.¹³² (“Report of the Security Council Mission to Haiti, 13 to 16 April 2005,” S/2005/302)

“Haití: fechas electorales establecidas mientras la seguridad se deteriora,” Instituto Católico para las Relaciones Internacionales, (llamado CIIR), Mayo 9 del 2005.¹³³ (“Haiti: election dates set as security deteriorates,” Catholic Institute for International Relations)

¹ Reporte de la Misión del Consejo de Seguridad a Haití, 13 al 16 de Abril del 2005, S/2005/302 Presentado en Mayo 6, 2005, párrafo 11.

(Report of the Security Council Mission to Haiti, 13 to 16 April 2005, S/2005/302 Released May 6, 2005, paragraph 11.)

² Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 42. (UN Security Council Report on Haiti Mission April 2005, para 42.)

³ Paul Farmer, LAS APLICACIONES DE HAITI 63 (segunda edición 2003). (THE USES OF HAITI 63 (second edition 2003)).

⁴ Farmer, páginas 90-105.

⁵ Farmer, 105.

⁶ Véase el Reporte de Haití de 1989 en el sitio web de Human Rights Watch, www.hrw.org

⁷ Human Rights Watch, Sed de Justicia: Una década de impunidad, Reporte de 1996. (Thirst for Justice: A decade of impunity, 1996 Report.)

⁸ Human Rights Watch, Reporte del País de Haití en 1995. (Haiti Country Report 1995.)

⁹ Human Rights Watch, Reporte del País de Haití en 1996. (Haiti Country Report 1996.)

¹⁰ Human Rights Watch, Reporte del País de Haití en 1997. (Haiti Country Report 1997.)

¹¹ Human Rights Watch, Reporte del País de Haití en 2002. (Haiti Country Report 2002.)

¹² Voz de América, Punto de Vista: Haití Un Año Después, Abril 27, 2005. 2005 WLNR 6586858. (Voice of America, Point of View: Haiti One Year Later)

¹³ Resolución del Consejo de Seguridad de la ONU 1542, Abril 30, 2004. (UN Security Council Resolution 1542, April 30, 2004.) <http://daccessdds.un.org/doc/UNDOC/GEN/N04/332/98/PDF/N0433298.pdf?OpenElement> (Revisado por última vez en 5.5.05)

¹⁴ Reporte del País, Departamento de Estado de los EUA, Febrero del 2005. <http://www.state.gov/r/pa/ei/bgn/1982.htm>

¹⁵ Reporte de Amnistía Internacional, Junio 20, 2004.

¹⁶ CDC, <http://www.cdc.gov/nchstp/od/gap/countries/haiti.htm>

¹⁷ Anoop Shah, Haití y los Derechos Humanos, Derechos Humanos para Todos, <http://www.globalissues.org/HumanRights/Abuses/Haiti.asp> (Revisado el 25.4.05)

¹⁸ Reporte de la ONU: Haití decayente, Washington Times, Noviembre 18, 2004. http://www.haiti-news.com/article.php3?id_article=3078

(Haiti headed down the tubes, Washington Times)

¹⁹ Reporte de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7, 2004.

²⁰ Más de un año después de que el gobierno transicional fue colocado al mando en Haití, siguiendo la expulsión del ex-Presidente Jean-Bertrand Aristide por un grupo de rebelión armado, la situación de los derechos humanos se ha deteriorado gravemente. Desde Septiembre del 2004, la violencia ha escalado a proporciones preocupantes y de acuerdo con reportes recientes el número de víctimas excede un total de 600 a pesar de la presencia de casi 7,000 fuertes contingentes de la ONU mandados para proveer seguridad al país y para proteger a la población. Se ha reportado que oficiales de la Policía Nacional están relacionados con asesinatos arbitrarios e ilegales que aún permanecen sin resolver y a cuyos ejecutores no se les ha hecho responsables por sus actos. AI Conferencia de Prensa, Abril 29, 2005.

²¹ Reporte de la OEA en Haití, 2005.

²² Reporte de la OEA en Haití, 2005.

²³ Reporte de la OEA, 2004.

²⁴ Reporte de la Visita de Abril del 2004 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 14.

²⁵ Reporte de la COHA (Consejo Sobre Asuntos Hemisféricos), Mayo 3 del 2005.

²⁶ Reporte de AI, Junio 20, 2004.

²⁷ Reporte de la OEA, Abril 22, 2005. La cita exacta es: Por ejemplo, las aproximaciones a el número total de policías en el país permanecen entre 3,000 y 5,000 para una población total del más de 8 millones, y a la fuerza policiaca le falta el equipo esencial suficiente tales como vehículos y armas de fuego.

²⁸ Reporte del Consejo de Seguridad de la ONU en Haití, Abril 2005, párrafo 22.

²⁹ COHA, reporte de Mayo del 2005.

³⁰ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 de el Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 52.

³¹ Reporte de AI en Noviembre 11, 2004.

³² AI de EUA Abril 29, 2005.

³³ Reporte de AI, Junio del 2004.

³⁴ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 de el Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 52.

³⁵ Reporte de la Comisión Interamericana sobre los Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7, 2004.

³⁶ <http://www.amnestyusa.org/countries/haiti/summary.do>

³⁷ Comisión Interamericana de los Derechos Humanos de la OEA, Reporte Annual del 2004, Párrafo 132.

³⁸ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 44.

³⁹ Reed Lindsay, El Gran Paso de Haití hacia adelante regresado; La Corte Anula las Convicciones Milenarias; El Decreto erradica una victoria histórica de los derechos humanos, Toronto Sun, Mayo 14 del 2005. 2005 WLNR 7620446.

(Haiti's huge step forward pushed back; Court quashes milestone massacre convictions; Ruling wipes out historic human rights victory)

⁴⁰ AI EUA, Haití: Arrestos arbitrarios e ilegales continúan – Derechos humanos interrumpidos en medio de la violencia política. Octubre 19, 2004.

(Haiti: Illegal and arbitrary arrests continue – Human rights hampered amid political violence.)

⁴¹ Reporte de la Universidad de Miami sobre los Derechos Humanos, página 18.

⁴² Amnistía Internacional también está sorprendida con el creciente número de personas que la Policía Nacional tiene detenida sin seguir el proceso legal. El hecho de que muchos de los arrestados han sido detenidos por largos periodos de tiempo sin cargos hace por consecuencia dichos arrestos ilegales. Reporte de AI de Noviembre 11, 2004.

⁴³ Peacekeepers patrullan la capital de Haití después de un día de violencia. Prensa Asociada, Diciembre 3, 2004. 2004 WLNR 13043202.

⁴⁴ Kathie Klarreich, Un Año después de que Aristide fué suplantado Haití ha Cambiado Notablemente, Monitor de Ciencia Cristiana, Febrero 28, 2005. 2005 WLNR 2995836.

⁴⁵ Reporte de la OEA en Haití, Abril 22, 2005.

⁴⁶ Edith M. Lederer, EUA: El Sistema Judicial Haitiano Necesita Reforma, Mayo 14 del 2005, GUARDIAN.

(US: Haiti Judicial System Needs Reform)

⁴⁷ Reporte de los Derechos Humanos de la Universidad de Miami, páginas 18-19.

⁴⁸ Reporte de Haití de la OEA, Abril 22, 2005. Con respecto a esto, la Comisión enfatiza la obligación del Estado de garantizar el derecho a todas las personas dentro de su jurisdicción al proceso debido el cual incluye el derecho a saber los cargos presentados en contra de ellos y a ser enjuiciados dentro de una cantidad razonable de tiempo. El Estado también tiene la obligación de terminar con la impunidad por todos los abusos a los derechos humanos a través de procedimientos justos y efectivos que esten conformes con los estándares internacionales. La Comisión le llama al gobierno, en cooperación con la comunidad internacional, para que tome las medidas urgentes necesarias para que se revise judicialmente y se clarifique el estatus legal de todas las personas detenidas para así garantizar su derecho al proceso debido de ley bajo la ley doméstica e internacional.

⁴⁹ Reporte de AI, Junio del 2004.

⁵⁰ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU.

⁵¹ Reporte de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7 del 2004.

⁵² AI, Noviembre del 2004, Defensores de derechos humanos en peligro: Renán Hédouville y otros miembros de CARLI, y el abogado Mario Joseph. (Human rights defenders at risk: Rénan Hédouville and other members of CARLI, and lawyer Mario Joseph.)

⁵³ Reporte de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7, 2004.

-
- ⁵⁴ Reporte de Haití de la OEA, Abril 22, 2005.
- ⁵⁵ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 48.
- ⁵⁶ Reporte de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7 del 2004.
- ⁵⁷ Reporte de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7 del 2004.
- ⁵⁸ Amnistía Internacional también ha recibido recolecciones por parte de testigos de violaciones en grupo a mujeres por parte de individuos armadas. Aparte de sufrir de el abuso físico y psicológico, las víctimas de dichos abusos no tienen acceso a ningún tipo de ayuda médica ni de asesoría legal. Reporte de AI Noviembre 11 del 2004.
- ⁵⁹ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 48.
- ⁶⁰ Comisión de las Mujeres Víctimas para las Víctimas, declaración sobre el Día Internacional de la Mujer, 8 de Marzo, 2005. http://www.ijdh.org/articles/article_recent_news_march-8.html
- ⁶¹ Reporte de la OEA en Haití, 22 de Abril del 2005.
- ⁶² Haití: Policía Civil de la ONU Requiere Autoridad Ejecutiva, Boletín de RI, Marzo 14 del 2005, Refugiados Internacional.
- ⁶³ 19 de Abril del 2005. La policía Haitiana arrestó ilegalmente y sin una orden a Ginette Apollon, Presidente de la Comisión Nacional de Mujeres Trabajadoras (CNFT), y a Paul Loulou Chéry, Coordinador General de la Confederación de Trabajadores Haitianos (CTH). Ellos fueron arrestados en el aeropuerto, mientras que Apollon regresaba del Encuentro Mundial de Solidaridad Con la Revolución Bolivariana en Venezuela. La policía los cuestionó con respecto a su trabajo para la solidaridad por horas el martes, y los llamó para interrogarlos más a fondo el miércoles y el viernes. Después de el interrogatorio del viernes, a Apollon y Chéry se les liberó con la condición de espera a que la policía revisara sus declaraciones. La policía confiscó sus teléfonos y su computadora portátil. Apollon, que padece hipertensión, tuvo que ser hospitalizada durante esta terrible experiencia. Véase www.ijdh.org
- ⁶⁴ Reporte de AI, Junio del 2004.
- ⁶⁵ Reporte de la OEA en Haití, Abril 22 del 2005.
- ⁶⁶ Véase la página web del Comité Protector de Reporteros, www.cpj.org y busquese los casos reportados en Haití en el 2004 y el 2005.
- ⁶⁷ Reporte de AI, Junio del 2004: Partidarios del ex-Presidente Aristide han sufrido de abusos que van desde las amenazas hasta el secuestro y asesinatos extrajudiciales, especialmente en las áreas más empobrecidas de Puerto Príncipe donde el ex-Presidente obtuvo la mayoría del apoyo. Muchas de las víctimas eran miembros de organizaciones de base quienes han sido víctimas de violaciones a los derechos humanos desde el régimen military de 1991 a 1994 y quienes se han visto envueltos en acciones en búsqueda de compensación por esos crímenes, y quienes también se han visto apoyar políticamente al régimen de Fanmi Lavalas.
- ⁶⁸ Reporte de AI, Junio del 2004.
- ⁶⁹ Reporte de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos en Haití, Septiembre 7 del 2004.
- ⁷⁰ Reporte de AI en Noviembre 11 del 2004: Por último, Javier Zúñiga advirtió al gobierno interno de la crisis humanitaria que se desarrolla en Cité Soleil al faltar las autoridades estatales. Cité Soleil esta bajo

el control absoluto de grupos armados rivales por motivos políticos y motivos criminales. La población de Cité Soleil no tiene libertad de movimiento. Los derechos de cuidados médicos, alimento, educación e integridad física de los habitantes de esta area son violados diariamente como resultado de la clausura del hospital y las escuelas y de las dificultades presentes cuando se distribuye la ayuda alimenticia.

⁷¹ Véase por ejemplo el Reporte de los Derechos Humanos de la Universidad de Miami, páginas 2 a la 12.

⁷² Reporte de la Universidad Miami, página i.

⁷³ Véase la Petición de Yvon Neptune sometida con la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos http://ijdh.org/pdf/YvonNeptuneIACHRPetition_ENU.pdf

⁷⁴ Reporte de la Misión en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, página 11

⁷⁵ Ben Terrall, La Muerte de la Democracia: Disidentes Haitianos Se Encuentran A Sí Mismos Siendo los Blancos de Represión Masiva, EN ESTOS TIEMPOS, Mayo 12 del 2005. (Democracy's Death: Haitian Dissidents Find Themselves the Target of Massive Repression, IN THESE TIMES.)

⁷⁶ Human Rights Watch, Reporte de País en Haiti, 2005.

⁷⁷ Reporte de la Universidad de Miami, p. 3.

⁷⁸ Reporte de la Universidad de Miami, p. 10-11.

⁷⁹ Bill Quigley, Policía Haitiana Abre Fuego en una Marcha Pacífica por la Democracia, 28 de Febrero del 2005. (Haitian Police Open Fire on Nonviolent March for Democracy.)

⁸⁰ Manifestantes asesinados en Haití, Windsor Star, Abril 28 del 2005. 2005 WLNR 6704283. (Demonstrators killed in Haiti)

⁸¹ Reporte de la Misión en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 14.

⁸² Reporte de la Misión en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 27.

⁸³ Reporte de la OEA en Haití, Abril 22 del 2005.

⁸⁴ Reed Lindsay, Los EUA le dan Armas a Haití, Washington Times, Abril 24 del 2005, 2005 WLNR 6428013. (US gave guns to Haiti)

⁸⁵ Michael Weissenstein, Oficiales: Los EUA le dan Armas a la Policía de Haití, Prensa Asociada, Fort-Worth Star-Telegram, Abril 22 del 2005. 2005 WLNR 6279667. (Officials: US Arms Haiti Police, Associated Press, Fort-Worth Star-Telegram.)

⁸⁶ El envío de armas de los EUA podría ayudar a la policía Haitiana a proveer seguridad y calmar a los grupos armados, pero el problema de raíz de la isla yace en que la policía Haitiana posee una nula capacidad de liderazgo. Muchos oficiales de policía estan utilizando su autoridad para mejorar sus propias situaciones económicas, aceptan sobornos, algunos de ellos participan en operaciones relacionadas con el tráfico de drogas e incluso llevan a cabo asesinatos a sueldo. Proveer con armas a un cuerpo tan disfuncional no va a resolver el problema de violencia en el país, sino solamente empeorará una situación suficientemente debilitada. COHA, Reporte de Mayo del 2005.

⁸⁷ COHA, Mayo 3 del 2005.

⁸⁸ Haití: fechas de elección se establecen mientras que la seguridad se deteriora, Instituto Católico de Relaciones Internacionales, (CIIR), Mayo 9 del 2005.
(Haiti: election dates set as security deteriorates)

⁸⁹ Haití: fechas de elección se establecen mientras que la seguridad se deteriora, CIIR, Mayo 9 del 2005. Carol Williams, las facciones del partido Aristide toman variados caminos, Marzo 9 del 2005, Los Angeles Times.
(Haiti: election dates set as security deteriorates, CIIR, May 9, 2005. Carol Williams, Aristide party factions take varied paths, March 9, 2005, Los Angeles Times.)

⁹⁰ El reporte de Mayo 3 del 2004 de la COHA menciona: La OEA y el gobierno interino esperan que a la larga se abran mas de 400 sitios a través del país donde los Haitianos puedan recibir una forma que les sirva como documento anti-fraude y una tarjeta de identificación nueva. *Reuters* reportó que Charles Henry Baker, un hombre de negocios local y miembro de la coalición de oposición que incluye a asociaciones de negocios y grupos cívicos, afirmó que las compañías que ofrecen contratos con el consejo electoral habían especificado que el registro de los 4 millones de electores en el país requeriría un mínimo de seis meses. Si el consejo no puede encontrar suficiente tiempo para registrar a todas las personas, tendrá que posponer la elección.

⁹¹ Reporte de la visita a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 39.

⁹² Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 4.

⁹³ Reporte de Mayo del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 31.

⁹⁴ Carol Williams, Facciones del Partido Aristide toman distintos caminos, 9 de Marzo del 2005, Los Angeles Times.
(Aristide party factions take varied paths.)

⁹⁵ Reporte de Haití de la OEA, Abril 22 del 2005.

⁹⁶ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 47.

⁹⁷ Reporte de Derechos Humanos Interamericanos, Septiembre 7 del 2004.

⁹⁸ Reporte de Haití de la OEA, Abril 22 del 2005.

⁹⁹ Reporte de la Misión a Haití en Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 12.

¹⁰⁰ Thomas Griffin, Investigación de los Derechos Humanos en Haití Noviembre 11-21 del 2004, Escuela de Leyes de la Universidad de Miami, Centro para el Estudio de los Derechos Humanos – de aquí en adelante Reporte de la U. Miami, I.

¹⁰¹ Proyecto de Defensa Clínico de Harvard y Centro de Justicia Global, “Manteniendo la paz en Haití?: Un Gravamen de la Misión de Estabilización en Haití por las Naciones Unidas Utilizando Conformidad con su Mandato Prescrito como Barómetro para el Éxito.” Marzo del 2005. (De aquí en adelante llamado el Reporte Harvard)
("Keeping the Peace in Haiti?: An Assessment of the United Nations Stabilization Mission in Haiti Using Compliance with its Prescribed Mandate as a Barometer for Success.")

¹⁰² Reporte Harvard, páginas 1, 42-47.

¹⁰³ Reporte Harvard, páginas 1, 36-41.

-
- ¹⁰⁴ Reporte Harvard, página 38.
- ¹⁰⁵ Reporte Harvard, página 1.
- ¹⁰⁶ Reporte de AI de Junio del 2004, sección titulada “Recomendaciones para la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas (MINUSTAH).
- ¹⁰⁷ Reporte de Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 25.
- ¹⁰⁸ Reporte de AI, Junio del 2004.
- ¹⁰⁹ Reporte de Haití de la OEA, Abril 22 del 2005.
- ¹¹⁰ Reporte de Abril del 2005 del Consejo de Seguridad de la ONU, párrafo 84.
- ¹¹¹ <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/203/27902.htm> (Visitado por ultima vez el 25.4.05)
- ¹¹² http://www.nlg.org/programs/international/Haiti_delegation_report1.pdf (Visitado por ultima vez el 25.4.05)
- ¹¹³ <http://www.amnestyusa.org/countries/haiti/document.do?id=6C8D72F03D69A0E480256EB30041D1E7>
- ¹¹⁴ http://www.cpj.org/Briefings/2004/haiti_7_04/haiti_7_04.html (Visitado por ultima vez el 25.4.05).
- ¹¹⁵ <http://www.haitipolicy.org/content/2612.htm>
- ¹¹⁶ <http://www.amnestyusa.org/countries/haiti/document.do?id=1C275D2082370EA380256F4E0047AC20>
- ¹¹⁷ <http://www.law.miami.edu/news/368.html> (Visitado por ultima vez el 25.4.05)
- ¹¹⁸ <http://www.americaspolicy.org/commentary/2004/0411haiti.html> (Visitado por ultima vez el 25.4.05).
- ¹¹⁹ UNDP/Gobierno de Haití, “A Common Vision of Sustainable Development”, National Report on the Millennium Goals for Development (2004), disponible en at <http://www.ht.undp.org/OMD/>
- ¹²⁰
<http://www.oas.org/main/main.asp?sLang=E&sLink=http://www.oas.org/OASpage/eng/latestnews/latestnews.asp>
- ¹²¹ http://www.law.harvard.edu/programs/hrp/CAP/Text/Haiti_English_Final.pdf
- ¹²²
http://www.coha.org/NEW_PRESS_RELEASES/New_Press_Releases_2005/05.30%20Haiti%20Neptune%20the%20one.htm (Visitado por ultima vez el 25.4.05)
- ¹²³ <http://www.ijdh.org/ri3-14unpolice.pdf> (Visitado por ultima vez el 25.4.05)
- ¹²⁴ http://www.margueritelaurent.com/campaigns/campaignone/human_rights_reports/AUMOHDDWAMO UN2.html (Visitado por ultima vez el 25.4.05)
- ¹²⁵ <http://www.globalpolicy.org/security/mtgsetc/050408ai.pdf> (Visitado por ultima vez el 25.4.05).
- ¹²⁶ <http://hic-net.org/newsPopUp.asp?PID=722> (Visitado por ultima vez el 25.4.05)

¹²⁷ <http://hrw.org/english/docs/2005/04/14/haiti10491.htm> (Visitado por ultima vez el 25.4.05)

¹²⁸ http://www.ijdh.org/articles/article_recent_news_april-4-19-05.htm (Visitado por ultima vez el 25.4.05).

¹²⁹ http://www.oas.org/OASpage/press_releases/press_release.asp?sCodigo=IACHR-16 (Visitado por ultima vez el 25.4.05)

¹³⁰ <http://www.amnestyusa.org/countries/haiti/document.do?id=80256DD400782B8480256FF20054381D> (Visitado por ultima vez el 25.4.05)

¹³¹ [Www.coha.org](http://www.coha.org) (5.5.05)

¹³² <http://daccessdds.un.org/doc/UNDOC/GEN/N05/322/19/PDF/N0532219.pdf?OpenElement>

¹³³ <http://www.ciir.org/Templates/Internal.asp?NodeID=91685>